

5) Robert Bosch⁴ Elektronika Kft.
 Robert Bosch Jft 2
 3000 HATVAN
 PHONE

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

3072886

Page 1

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note
 4) Dispatchdate
 12.07.2019
 Creationday
 10.07.2019
 14) Our Order-No.
 24190269

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place
 550003964301 14.11.2017 CHub

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 Truck collect. load Free Carrier 10 PAL gross 1.100,0 net 19,2

25) Dispatch Address Destination 26) Receipt-/unload-point
 Magna PT S.p.A. 14249
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 2802368 AS 50095452AS 136769	640				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 40
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 2009/10
 Firma: *[Signature]*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr.				



N3072886

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 Person:
 Tel : 549 Fax: -

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

5) Loading point
 8) Transportnumber 11575249
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

6) Date 11.07.2019 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg
 13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249/14249/14249

15) Sendemote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3072883 HH5249	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3072886 HH5249	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3072890 HH5249	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3072892 HH5249	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3072896 HH5249	1	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	10	110,0

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type truck collect, load
 41) Accounting-key
 42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in proper condition received at Modugno (BA)
 Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)
 KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 19 LUG 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 NEMOTRANS KFT.
 H 9/51 Vaj, Kassai u. 73.
 38.
 Date Time Signature
 44) The transport contents of it changed
 verificato con riserva di quantità
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.

 0091024089

8) Transportnumber

 2S11575249

10) Carrier-no.

 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel : 549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point				TRANSPORT ORDER			
8) Transportnumber 11575249		6) Date 11.07.2019		7) Relations-no.			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				13) Bordereau-/Cargo list no.			
15) Sendernote for the shipping carrier:				16) Arrive-date			
17) Arrive-time							
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		328	Empt. customer or name	Next page	empties RB	1	
		328	Blister-Forming Part		6000439355		
		41	Plastic Container		6000439356		
		41	Pallet		6000439358		
		41	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 4510,0			
25) Sum		41	26) Volume in cdm	Sum	27) 410	28) 4510,0	
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 5500039643			
				37) Account assignment			
				38) Means of transport no			
				39) Lorry reg.			
				40) Dispatch type KUEHNE + NAGEL collect, load Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 44) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received 19 LUG 2019			
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable. NEMOGRANS KFT. K-9751 U. 73. Date Time Signature				44) The transport contains Ricevuto e verificato di verifica su qualità e quantità Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)			
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11575249

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019017502

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 38.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.12		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Belegfüggő Dokumentumok SAP:248768							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jelen szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 7		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 73		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
				Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 10		Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 8030	
						Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
Osztály Class 13		Szám Number P:028594		Befű Letter 0		Klasse, Ziffer, Buchstabe 8030	
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 19		Feladó, Sender, Absender	
						Pénznem, Currency, Währung	
						Átvevő Consignee Empfänger	
Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung 14				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment 15 Bérmentesít, freight paid, frei				Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen 20			
Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x							
Kiadás helye, Established in Ausgegeben in 21 Hatvan am on 2019.07.12.		Az áru átvételének kelte, Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 24 7/12/2019		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 38.			
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Turai ut hrsz: 312/5		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 73.		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			
Jármű azonosító Vehicle Fahrzeug 25 Regisztrációs szám Kennzeichen 13682006-2-10 NJR698 WAC546		Raksúly Useful load Nutzlast		19 AUG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			